

# HERALDO DE TARRAGONA

AÑO II - N.º 444

Domingo 11 Septiembre 1904

REDACCION  
Unión, 17 entresuelo

TELÉFONO N.º 44

ADMINISTRACION  
Fortuny, 4. (Imprenta)

Precios de suscripción.  
En la capital 5 pesetas trimestre, 15 pesetas semestre, 45 pesetas anuales.  
En el resto de España, 5 pesetas trimestre.  
Número suelto 10 céntimos.  
Anuncios, comunicados y esquelas por el precio de suscripción.  
La correspondencia al director no se devuelve los originales.

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la provincia



FUNDADO EN 1888

Bachillerato bajo la dirección del profesorado oficial en el Instituto

COMERCIO.—IDIOMAS

Teneduría práctica.—Composición y estilo.—Caligrafía

PRIMERA ENSEÑANZA

PARVULOS, ELEMENTAL, MEDIA Y SUPERIOR

Agrimensura.—Dibujo.—Lecciones de cosas

VISITAS A FÁBRICAS Y TALLERES.—EXCURSIONES Y VIAJES ESCOLARES

Afuera de San Francisco, Tarragona

## LA LEY DE DESCANSO DOMINICAL

Hoy empezará a regir en España esa ley, consuetudinaria ya en países como Inglaterra y los Estados Unidos, a los que nadie se atreverá a tachar de sostenedores del clericalismo; palabra puesta ahora en boga en nuestra nación por unos cuantos logreros de la política, a los que acompaña, cual siempre, la indispensable cohorte de aquellos para quienes se escribió: «stultorum numerus infinitus est.»

Como siempre sucede en este país de la rebeldía tradicional a cuanto significa que el acatamiento debido a los mandatos de las leyes que deben regular el funcionamiento social, quizás hoy se dé el espectáculo inesperado y sorprendente de que pongan el grito en las nubes y apelen a procedimientos violentos, porque no se les permite trabajar, los holgazanes sempiternos, los mismos que viven en «dolce far niente» a costa de los que sudan y desgastan su organismo a fuerza de improbo trabajo.

No es nuestro ánimo enfrascarnos en

disquisiciones acerca de un hecho que muchos considerarán excepcional, pero que nosotros encontramos perfectamente en armonía con la idiosincrasia singularísima del pueblo español: de los que protestan contra esa ley del descanso dominical la mayoría no conoce ni uno solo de sus artículos; gritan porque sí, porque hay que gritar contra el Gobierno, argumento supremo de la multitud inconsciente e ineducada, potro cerril que rechaza el freno, acostumbrado a corcear a su antojo por montes y prados.

¡Ardua tarea es la de gobernar y dirigir a tales elementos...!

Anteayer, el actual gobernador civil interino de esta provincia, Sr. Freixa, a quien, por lo que se va viendo, no le viene nada ancho el elevado cargo que el Gobierno le ha conferido, convocó a la Junta local de Reformas Sociales, a una reunión que tuvo lugar en el despacho de la primera autoridad civil, concurriendo puntualmente cuantos forman parte de tan importante entidad.

Expuso el Sr. Freixa el objeto de aquella reunión, que no era otro que el de estudiar la manera cómo se habrá de interpretar y cumplir el articulado de la referida ley, y después de fructuosa dis-

cusión, en la que el gobernador civil interino patentizó que había hecho profundo estudio de la materia, la Junta local de Reformas Sociales acordó por unanimidad: primero, cumplir y hacer cumplir rigurosamente la ley; y segundo, reunirse todos los lunes a las diez de la tarde, para dedicarse exclusivamente a analizar y estudiar cuantas reclamaciones, datos y detalles se aporten respecto al asunto, al objeto de ir poniendo en conocimiento de la Superioridad todos aquellos casos en que la lógica y la equidad demanden razonable modificación, porque, como dijo muy bien el Sr. Freixa, Tarragona no es Madrid, y en nuestra provincia las industrias viven y se desarrollan en un medio ambiente completamente distinto al de otras capitales, y muy especialmente de la capital de la nación.

Con gran tino, con sentido práctico merecedor del mayor encomio, el señor Freixa hizo comparaciones; y con esos mismos tino y sentido práctico, el gobernador civil atmonizó durante el día de ayer los preceptos de la ley y las necesidades imperiosas de la realidad.

La primera autoridad civil por los intereses de Tarragona, debemos corresponder hoy todos, procurando no crear conflictos y cumpliendo lo que ya es precepto legal. Y para procurar remediar perjuicios, para la solución de anomalías que se producirán en los primeros días de la implantación de una ley novísima, para muchos, debemos acudir con toda confianza a quien como la primera autoridad civil ha demostrado cumplidamente, en el nuevo hecho de la reunión que hemos reseñado, que se preocupa seriamente de los intereses de la provincia a cuyo frente se halla.

La práctica, es decir, la experiencia, gran maestro de la vida individual y colectiva, irá patentizando los defectos de la ley, y el Gobierno, según tiene prometido, irá subsanándolos, mediante la justa modificación del articulado que integra esa disposición legislativa tan racional como necesaria.

## El descanso dominical en el extranjero

A los que combaten el descanso dominical les recomendamos la lectura de los siguientes datos, que extractamos de una Memoria muy curiosa, publicada por Mr. Deluce.

En Alemania, hace unos dos años, más de 1.600 casas comerciales de Hamburgo reclamaron y observan el descanso dominical, y en todo el Imperio los servicios de Correos y Telégrafos se limitan mucho el domingo.

En Austria no se publican periódicos, y se disminuye bastante el servicio de trenes.

En Hungría tampoco se publican periódicos, y en los ferrocarriles se ha suprimido el servicio de pequeña velocidad.

En Bélgica el descanso está impuesto por la costumbre más que por la ley.

El servicio de Correos y Telégrafos es limitadísimo los domingos.

En Dinamarca está en vigor la ley del descanso.

En los Estados Unidos son varias las leyes que reglamentan el descanso en el domingo.

En Inglaterra el trabajo en domingo se ha suprimido casi en absoluto.

En Noruega no se publican periódicos, y hasta los horneros no trabajan en domingo.

En Rumania tampoco se publican periódicos ni circulan trenes de mercancías.

En Suecia el Código penal castiga el trabajo del domingo, y el personal de Correos sólo trabaja un domingo si y otro no.

En Rusia son los Municipios los encargados de hacer cumplir a sus administrados el precepto dominical.

En Grecia está propuesta la ley del descanso dominical, desde el año 1894, los obreros empleados en los diferentes medios de transporte tienen cincuenta y dos días festivos al año. Desde 1895 sólo se hace un reparto de correspondencia el domingo.

En Francia se halla limitado el servicio de trenes de mercancías a la voluntad de los obreros.

Finalmente, en Portugal é Italia se trata de establecer también ahora el descanso dominical con carácter obligatorio.

## La protección a la infancia

Decía en mi artículo del 3 del actual que casi todas las enfermedades de los niños, dependen de un mal régimen alimenticio y por eso las que dan mayor cifra y mayores defunciones, son las del aparato digestivo.

Desde luego la madre debe criar a su hijo; este es el fin moral, el deber más grande de la maternidad y sólo cuando no existe leche en sus pechos, cuando es escasa, y pobre en elementos nutritivos ó cuando la madre padece de enfermedades transmisibles a su hijo, debe pensar en otra alimentación.

Pero por lo mismo que la madre ha de amamantar al pequeño ser, por lo mismo que tiene que dirigir su educación física y moral, es necesario que se ilustre en estos conocimientos. Si para cortar un vestido se empieza por aprender las reglas en una academia de corte; si para dedicarse a las bellas artes se busca primero un profesor; si para hacer una labor cualquiera se consulta el figurín; el patrón, la dirección de la maestra ó el conocimiento de alguna persona entendida, ¿cuánto más necesario no es que las madres sepan el modo de criar sus hijos y estudien y lean folletos y artículos de higiene y consulten a su médico? Y cuán noble no es la idea de propagar por la prensa, por conferencias, por visitas instructivas y por todos los medios estos conocimientos entre el vulgo? La protección a la infancia; hoy elevada a categoría de ley, cumple este deber con todos los miembros que constituyen su consejo; los dispensarios de niño hacen prácticos todos los problemas de esta índole y el médico higienista lleva su voz



Según dice un colega local, muy en breve contraerá matrimonio con una bella y elegante señorita de esta ciudad el distinguido joven D. José de Lanuza, hijo del pundonoso señor subintendente militar del mismo nombre, con destino en la Comisión Liquidadora de Cuba.

Programa del concierto que tendrá lugar esta noche en el concurrido Café del Centro: 1.º «Entrada de la Murtra», Giner. 2.º «Rigoletto», souvenir, Verdi. 3.º «Mefistofele», fantasía, Boito. 4.º «Hugonotes», recuerdos, Meyerbeer. 5.º Tanda de vals, Berger.

Debiendo someterse al examen y aprobación de la Junta municipal de esta ciudad los presupuestos adicionales municipal y el de la zona de ensanche correspondientes al año actual, se convoca a la expresada Junta para el día 12 de los corrientes a las doce de la mañana en el Salón de sesiones de estas Casas Consistoriales.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto por el art. 148 de la vigente ley municipal.

He aquí el plan de ferrocarriles secundarios formado por la Jefatura de Obras públicas de la provincia en cumplimiento de la Real orden de 8 de agosto de este año y publicado en el Boletín oficial.

1.º De Tarragona a Artesa de Segre por Constantí, Masó, Vellmoll, Valls, Pont de Armentera, Santa Coloma de Queralt, Tàrraga y Agramunt. Longitud aproximada dentro de la provincia de Tarragona, 88 kilómetros.

En la sección comprendida en esta provincia cruzará los términos municipales de Tarragona, Constantí, Pobla de M. fumet, Morell, V. allonga, Rourel, Masó, Vailmoll, Valls, Añó, Villarrodona, Ayguamurcia, Pont de Armentera, Querol, Santa Perpètua, Santa Coloma de Queralt, Llorach y Valfogona de Riucorpi.

2.º Ferrocarril del Priorato. — De García a Tarragona por Molá, Pobolada, Cornudella, A. forja, Maspujols, Reus y Constantí a empalmar con el de Tarragona a Artesa de Segre. Longitud aproximada, 74 kilómetros. Cruzará los términos municipales de García, Molá, Llorach, Gratallops, Torroja, Poboleja, Cornudella, Arbella, A. forja, Aleixar, Maspujols, Reus y Constantí.

3.º De Gandesa a la Estación de Mora la Nueva, en el ferrocarril de Zaragoza a Barcelona por Corbera y Mora de Ebro. Longitud aproximada, 25 kilómetros. Cruzará los terminos municipales de Gandesa, Corbera, Mora de Ebro y Mora la Nueva.

Cortamos de un colega de Reus: Por las autoridades correspondientes, se han circulado las oportunas órdenes, para proceder a la busca y captura de Pablo Miñigué Marca (a) «Pau Xanx», por haberse fugado del presidio de Cautá donde se hallaba extinguiendo la pena de cadena perpetua, que le fue impuesta por la Audiencia provincial de Tarragona, en méritos de causa sobre asesinato de un joven en una finca del término municipal de esta ciudad hace unos ocho años.

A las dos de la madrugada de ayer hubo un amago de incendio en la casa habitada por D. Esteban Arcotés, casa n.º 36 de la calle de Pi y Margall. Fué sofocado al poco tiempo gracias al auxilio que prestaron algunos agentes de la autoridad y varios vecinos.

Procedentes de Valencia, anteayer llegaron a esta población el general de brigada D. Antonio Tovar y Marcoléta, jefe de las Secciones de Asuntos generales e Incidentias, y de Justicia acompañado de su ayudante de campo, capitán de Infantería don Antonio Tovar, y su secretario el capitán de Ingenieros D. Eugenio de Eugenio Mingués.

Dichos señores salieron ayer mañana con dirección a Huesca y otros puntos.

Ayer tarde a las dos y media, salieron los escuadrones del Regimiento de Montese, décimo de Caballería, a practicar ejercicios de exploración y reconocimiento por los alrededores de esta ciudad, preparándose para las maniobras que en Octubre próximo se efectuarán en Aragón.

Mañana ó pasado saldrá a girar la visita pastoral el señor arzobispo.

El miércoles próximo a las diez de la mañana, en el hospital militar de Barcelona se efectuará el reconocimiento definitivo de los individuos de tropa que como presuntos inútiles se hallan en observación en dicho establecimiento.

Con el cargo de administrador del impuesto de alcohol en V. afranca del Panadés ha sido ascendido el ilustrado oficial de tercera clase de la Administración de Hacienda de la provincia nuestro particular amigo, D. Angel Armad.

La enhorabuena.

Ha sido aprobada la sentencia dictada por un Consejo de guerra ordinario de cuerpo celebrado en esta ciudad contra el cabo del regimiento infantería de Luchana Miguel O. és Claris, por hurto de una sábana. Se le condena a cuatro meses de arresto, sirviéndole de abono el tiempo de prisión preventiva que lleva sufrido.

Boletín religioso

SANTOS DE HOY.—El Dulcísimo Nombre de María y S. Jacinto.

SANTOS DE MAÑANA.—Stos. Leoncio, Salesio, Valerio, Silo y Silvino, obispos. 1900.—Inauguración de la estatua de Zorrilla en Valladolid.

El día dura doce horas y cuarenta minutos.

CORTE DE MARÍA.—Hoy se hace la visita a la Ntra. Sra. de los Dolores en San Miguel.

ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS

Empieza en la parroquial iglesia de San Francisco. S. D. M. se tendrá de manifiesto por la mañana de siete a diez y por la tarde de cinco a ocho, celebrándose las misas de costumbre.

CULTOS DE HOY

CATEDRAL.—A las seis rosario de la Aurora y misa en la capilla de Ntra. Sra. del Claustro; a las nueve y media se cantará el oficio. Por la tarde a las cinco y cuarto, en la capilla del Stmo. Sacramento tendrán lugar los acostumbrados ejercicios dominicales con exposición de S. D. M. y plática.

SAN FRANCISCO.—A las nueve y media se cantará un solemne Oficio.

STMA. TRINIDAD.—A las nueve y media oficio parroquial.

SAN JUAN BAUTISTA.—A las nueve y media Oficio solemne. Por la tarde, a las cinco y media, Rosario, ejercicios de Vía crucis.

SAGRADO CORAZON.—A las siete y media misa de comunión general en conmemoración del quincuagesimo aniversario de la definición dogmática de la Inmaculada Concepción A la nueve misa para los congregantes de Maria Inmaculada y San Luis Gonzaga. Por la tarde, a las seis y media, Rosario.

SAN PEDRO.—A las nueve misa parroquial.

DESCALZAS.—A las ocho misa cantada por la comunidad.

BEATAS DE STO. DOMINGO.—A las siete misa de Comunidad.

SANTA CLARA.—A las ocho oficio cantado por la Rda. Comunidad.

P. P. CARMELITAS.—A las siete misa de comunión general con armonium y motete para los cofrades de Ntra. Sra. del Carmen, por ser segundo domingo de mes; a las nueve y media se cantará un solemne oficio por la Rvda. Comunidad. Por la tarde, a las cinco y media, exposición, Trisagio, sermón, reserva procesión y Salve. Luego se procederá al sorteo de los escapularios.

JESUS-MARIA.—Fiesta del Dulce Nombre de Maria.—A las nueve misa cantada, estando el Señor de manifiesto toda la mañana. Por la tarde, a las cinco y media, Trisagio mariano, sermón por un Padre jesuita y besa manos.

PIO-HOSPITAL.—A las diez y media y a cargo de una piadosa familia se obsequiará a la Stma Virgen de los Desamparados con una solemne misa a carteto después de la cual se cantará la Salve.

Sección Oficial

D. JOSE PRAT PRATS, Alcalde Constitucional de esta ciudad.

Hago saber, que en cumplimiento de lo dispuesto por el Reglamento para la aplicación de la ley del descanso dominical, y de lo prevenido en las circulares del señor Gobernador civil de esta provincia, insertas en los Boletines Oficiales del 6 y 7 de los corrientes, dicho Reglamento comenzará a regir desde mañana, domingo, 11 del actual, según lo resuelto por la Superioridad.

Lo que hago público para conocimiento general de este vecindario, advirtiéndole que desde el expresado día deberán ser exactamente aplicados y observados los preceptos contenidos en la citada disposición, debiendo consultarse en la Alcaldía las dudas que acerca de la interpretación y ejecución de la Ley y del Reglamento pudieran suscitarse.

Tarragona 10 de Septiembre de 1904.—El alcalde, José Prat.

Registro civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer:

NACIDOS.—Maria de la Natividad Esteve Porta; Dolores Reyes Mateu; Pascual Minguet Pons. FALLECIDOS.—Pilar Miró Morera, Pescadería, vieja, 7, (8 meses). MATRIMONIOS.—Manuel Prats Segarra con Mercedes Verdura Vidal.

Servicio de la plaza para hoy

Parada Luchana. Jefe de día señor teniente coronel de Luchana don Ricardo Nevillas. Hospital y provisiones 1.º capitán de Almansa. Oficiales de Vigilancia a las órdenes del Jefe de día, 1.º zona Almansa; 2.º zona Luchana. Paseo de enfermos, Luchana. El capitán sargento mayor, D. Isidoro Domínguez.

Notas comerciales

Movimiento del puerto

EMBARCACIONES ILEGADAS AYER

De Bilbao y Valencia v. «Cabo San Martino», de 1,201 ts., c. Beitia, con efectos, consignados a D. Mariano Peres. De Civitavecchia berg. gol. «S. Linsá Paig», de 335 ts., P. Gibert, con duelas, consignado a D. Juan Mallol.

DESPACHADAS

Para Cete v. «Colón», con carga general. Para San Carlos ls. «Teresa» y «Alfreda», en lastre. Para Barcelona v. inglés «Coranian», con tránsito. Para Marsella y esc., v. «Cabo San Martino», con efectos.

Bolsa de Barcelona

Barcelona, 10, 16'56. CAMBIOS EXTRANJEROS. Londres a 90 días fecha. 34'30 d. Id. a 60 días fecha. 00'00 » Id. a 3 días vista. 60'00 » Id. cheque. 34'73 p. Paris a 90 días fecha. 00'00 » Id. a 3 días vista. 00'00 » Id. la vista. 37 80 » Hamburgo a la vista. 00'00 »

EFFECTOS PUBLICOS

Table with columns for Dinero Papel, 4 por 100 interior contado, fin mes, fin próximo, Deuda amortizable fin mes, Carpetas provis. Amorf. fin mes, OBLIGACIONES CONTADO, Ferrocarril Norte especiales, San Juan Abadesas, T. B. y F. 2 1/4 por 100, T. B. y F. 4 1/2 por 100, Alicante a por 100, M. T. B. Reus Roda, Almansas 3 % no adheri., Almansas 3 p. 100 adher., Orense, ACCIONES FIN MES, Banco Hispano Colonial, Sociedad Catalana General de Crédito, Medina-Zam. y O. a V., Norte de España, Madrid, Zaragoza y Alicante.

Bolsa de Madrid

Table with columns for Madrid, 10, 17'30, 4 por 100 interior contado, 4 por 100 idem fin mes, 4 por 100 idem fin próximo, 5 por 100 amortizable, Carpetas provisionales amortizable 5 0/0, Banco de España, Tabacalera, Cambios de Paris, Idem. de Londres, 4 por 100 exterior.

Servicio telegráfico y telefónico

Lotería Nacional

Madrid, 9, 16'10. En el sorteo de la Lotería Nacional, celebrado hoy, han resultado agraciados los números siguientes: Premios mayores.—Con 250 000 pesetas, el número 10 577. Segovia; con 100 000, el 2372, Barcelona; con 55 000, el 685, Sevilla.

La familia real

San Sebastián, 10, 16'20. A las diez de la mañana salió del palacio de Miramar el Rey acompañado del Príncipe de Asturias y de sus ayudantes, y se dirigió al fuerte Guadalupe para presenciar los ejercicios de tiro de la artillería.

pe de Asturias y de sus ayudantes, y se dirigió al fuerte Guadalupe para presenciar los ejercicios de tiro de la artillería.

La Reina, acompañada probablemente de la Infanta Teresa, saldrá por la tarde al encuentro de S. M. y merendará en Rentería.

Sin firma

San Sebastián, 10, 16'25. No se ha recibido hoy de Madrid ningún decreto para ser sometido a la firma del Rey.

Bolsin

Madrid, 10, 18. En el correo se cotizó esta tarde: Interior, fin mes, 77 85. Interior próximo, 00'00. Francos, 37'75. Libras, 34'75. Empréstito nuevo, 97 30.

Bolsin

Barcelona, 10, 19. Después cierre, correo última hora: Interior fin mes, 77'85. Id. próximo, 00'00. Acciones Norte, 50'50. Alicante, 83'35. Orenses, 00'00. Colonial, 00'00.

Bolsa

Paris, 9. Exterior español, 88'25. Acciones Norte, 174'00. Alicante, 288 00. P. ata fina, 96'00 francos kg.

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRE

ALFONSO ARTEAGA

MÉDICO CIRUJANO. Riera (provincia de Tarragona) Curación de la Tuberculosis pulmonar (Tisis) por un nuevo tratamiento.

Colegio de Tarragona

Fundado en 1873 Martí Ardeña, 6. DIRECTOR: D. JUAN VENDRELL HUGUET. El edificio de este colegio se halla situado en uno de los puntos más higiénicos de esta capital: elevado en el centro de la población y apartado de todo bullicio popular. Las tres salas destinadas a la primera enseñanza son suficientemente capaces para los treinta alumnos que se destinan a cada una de ellas, correspondiendo por alumno triple espacio que el reglamentario. Tiene sala de dibujo que sirve así mismo para taller de trabajos manuales. Cuenta con un gimnasio, un teatro y un espacioso patio para esparcimiento de los alumnos. Material abundante y adecuado a los sistemas y métodos de enseñanza adoptados por el establecimiento. Los honorarios son: Alumnos de grado elemental y de párvulos, 3 pesetas mensuales. Id. de id. superior, 5 pesetas mensuales. Pensionistas, medio pensionistas y recomendados a precios convenientes. Desde primero de Septiembre quedan abiertas las clases.

DR. A. DEL MORAL

Enfermedades de señoras y de los niños. Rambla de San Juan, 51, 3.º, 2.ª (Altos del Café de Tarragona) Consultas de cuatro a seis.

ESTUDIO DE PRACTICAS MERCANTILES

BAJO LA DIRECCIÓN DE D. BARTOLOMÉ LARTIGAU Interventor del Banco de España en esta plaza. Preparación completa para el ingreso en dicho Establecimiento. Clases especiales para la enseñanza de la teneduría de libros, cálculos mercantiles, correspondencia comercial, reforma de letra inglesa, redonda y gótica. RAMBLA SAN CARLOS, 20, 2.º, IZQUIERDA. Se contesta a consultas relativas al establecimiento de contabilidad especiales, balances y liquidaciones de comerciantes, sociedades, testamentarias, etc. etc.

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## PASTILLAS SERRA

Son las mejores para curar la TOS y todas las enfermedades del aparato respiratorio, porque modifican las mucosas, facilitan la expectoración y quitan en un día la opresión del pecho y la fatiga. Pueden tomarse sin ningún peligro pues no contienen opio ni morfina.

A TRES REALES CAJA

Farmacia del Centro de MANUEL FONT.-Rambla de San Juan, núm. 57 Tarragona.-Teléfono 43.-Tarragona.



## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

### Línea de Cuba y Méjico

El día 17 de Septiembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña el vapor

### R. M. Cristina

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costaflme y Pacífico con trarabordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

### Línea de New-York, Cuba y Méjico

El día 26 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor

### Buenos Aires

irectamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos torales Cuba é Isla de Santo Domingo.

### Línea de Venezuela-Colombia

El día 11 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

### Cataluña

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabaniila, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trarabordo en Habana. Combina por el ferreo carril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trarabordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trarabordo en Habana. También, carga para Maracaibo, Coro, Carupano, Trinidad, Guanta y Cumaná con trarabordo en Curacao.

### Línea de Filipinas

El día 10 de Septiembre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

### Alicante

directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trarabordo los puertos e la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### Línea de Buenos Aires

El día 3 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz el vapor

### P. de Satrustegui

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Canarias

El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz el vapor

### M. L. Villaverde

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenriffe, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

### Línea de Fernando Póo

El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

### San Francisco

para Fernando Póo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de Costa Occidentet de Africa y Golfo de Guinea.

### Línea de ánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes. Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados. Para más informes dirigirse á su agente en Tarragona

DON EMILIO BERRÁS, plaza de Olozaga, H.

## Cura del cáncer y ulceraciones malignas sin operación

Maravilloso descubrimiento «Tratamiento Debreyne». En Valencia pídese en la droguería de San Antonio y en todas las bien surtidas de la capital y de la provincia. Debreyne externo seis pesetas frasco para el cáncer y úlceras malignas de la piel, Debreyne interno, ocho pesetas frasco cuando sea el cáncer en la matriz, estomago, intestinos, etc. Los inmediatos efectos que patentizan la sin rival acción del tratamiento Debreyne, n la curación del cáncer son tres: «detención de la infección» presentándose las ulceraciones de un color más natural, amenguándose el estado congestivo general desprendiéndose los tejidos dañados, modificándose los infartos y desahaciéndose ese mal olor pútrido, típico de las llagas malignas. «Calmar los dolores lacinantes» que permiten al enfermo dormir, encontrándose lúcido y alegre sin los efectos soporíferos de la morfina y otros narcóticos que concluyen para atontarlos. «Aumento de fuerza», pues que sin dolores, descansando sin narcóticos, entonando el enfermo en su parte moral por la pronta mejoría experimentada, se alimenta más, la nutrición es más perfecta y el aumento de fuerzas es visible por momentos. Puede compararse el canceroso al efecto de una lampara que agoniza por falta de aceite y que al echarlo, respaldéese de un modo rápido. Con estos efectos, que pueden apreciarse casi al momento de las primeras aplicaciones del «Tratamiento Debreyne» son suficientes para que sea considerado como «detentivo y curativo» de tan terrible dolencia; tenida hasta hoy por incurable, ya que las cruentas operaciones a que eran sometidos los pacientes, pocas, casi ninguna vez estripan el mal, al cortar los tejidos enfermos, pues la infección que circulaba en la sangre, renacer al poco tiempo la manifestación en el mismo punto operado ó en alguno de los inmediatos. Consultas gratis personalmente y por carta al «Dr. Mateos», en el «Gabinete Médico Americano», Alcalá 41, 1.ª, Madrid. Gran centro curativo fundado en 1796 y que cuenta en su personal facultativo con esclarecidos especialistas en cada rama de la ciencia médica y con los más modernos aparatos de instrumental para la exploración de todas las enfermedades. «Gran garantía á la clase médica y al público en general». Las medicaciones que emplean y recomiendan en el «Gabinete Médico Americano, Alcalá, 41, 1.ª, Madrid, no son de composición secreta». Sus fórmulas han sido analizadas por el «Laboratorio Central de Medicina Legal» de esta corte en 8 de Abril de 1903, ha merecido informes favorables de los señores médicos forenses del distrito del Hospicio en 15 de Junio y del mismo «Laboratorio» en su sección médica en 2 de Agosto, ambos informes en el referido año de 1903; son, pues, los tratamientos recomendados por los diferentes doctores especialistas del «Gabinete Médico Americano de Madrid»; los UNICOS que pueden ofrecer á la clase médica española y al público en general la garantía de los informes emitidos oficialmente. De venta en TARRAGONA: Farmacia de Cuchi y Mirambell, y Farmacia Moderna, Misericordia 5.

## Establecimiento Tipográfico

## LLORENS, GIBERT Y CABRÉ

Tarragona.-4. Fortuny, 4.-Tarragona

En este establecimiento se confeccionan toda clase de trabajos tipográficos con PRONTITUD y ECONOMIA.

## ESQUELAS

y toda clase de anuncios se admiten en la Administración del HERALDO DE TARRAGONA

Fortuny, 4, (Imprenta)

PRECIOS CONVENCIONALES PAGO ADELANTADO

Tarjetas de visita. Se ha recibido un inmenso surtido